

JEGYZŐKÖNYV

Készült: A Siklósi Horvát Önkormányzat képviselő-testületének 2025. május 9-én 18.00 órakor megtartott testületi üléséről.

Helyszín: Siklósi Térségi Könyvtár és Ismeretközpont nagyterme

Jelen voltak: Tolnai Ágnes elnök
Dr. Bockovac Tímea elnökhelyettes
Lowescherné Vargovic Zeljka képviselő

NAPIREND

- Beszámoló a X. Horvát estről**
Előadó: Tolnai Ágnes elnök
- Döntés a Kanizsai Dorottya Általános Iskola tanévzáró eseményeinek támogatásáról**
Előadó: Tolnai Ágnes elnök
- Döntés a horvát nemzetiségi nyelvoktató tanulók évvégi jutalmazásáról**
Előadó: Tolnai Ágnes elnök
- Döntés a Horvát Nyelvi Kuckó tanévzáró ünnepsége költségeinek támogatásáról**
Előadó: Tolnai Ágnes elnök
- Az önkormányzat 2025. évi költségvetésének módosítása**
Előadó: Tolnai Ágnes elnök
- Az önkormányzat 2024. évi költségvetési beszámolójának elfogadása**
Előadó: Tolnai Ágnes elnök
- Döntés a májusi rendezvényeken való részvételről**
Előadó: Bockovac Tímea elnökhelyettes

Egyebek, kérdések, javaslatok

Tolnai Ágnes elnök: Tisztelettel köszöntök mindenkit. Megállapítom, hogy 3 fő képviselő jelenlétével az ülés határozatképes. Javaslom, hogy a fogadjuk el a kiküldött napirendet.

A Siklósi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal meghozta következő határozatát:

23/2025. (V. 9.) SHÖ határozat:

A Siklósi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete a 2025. május 9-i testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint állapítja meg:

- Beszámoló a X. Horvát estről
- Döntés a Kanizsai Dorottya Általános Iskola tanévzáró eseményeinek támogatásáról

3. Döntés a horvát nemzetiségi nyelvoktató tanulók évvégi jutalmazásáról
 4. Döntés a Horvát Nyelvi Kuckó tanévzáró ünnepeinek költségeinek támogatásáról
 5. Az önkormányzat 2025. évi költségvetésének módosítása
 6. Az önkormányzat 2024. évi költségvetési beszámolójának elfogadása
 7. Döntés a május rendezvényeken való részvételről
- Egyebek, kérdések, javaslatok

Határidő: azonnal

Felelős: képviselő-testület

1. napirend

Beszámoló a X. Horvát estről

Tolnai Ágnes elnök: Az előzetes terveknek megfelelően 2025. április 11-én tizedik alkalommal rendeztük meg Horvát Est elnevezésű rendezvényünket. Az egész estés programra ezúttal a IV. Siklói Városnapok keretében, a városközpontban került sor a Baranya Megyei Horvát Önkormányzat támogatásával. A X. Siklói Horvát Esten felléptek a Tanac Néptáncgyűttes, Igor Delač és Vlatka Kopic Tena horvátországi előadóművészek. A programot tánc és gasztró kínálat színesítette, az érdeklődőknek tematikus tárlatvezetést tartottunk a siklói várban található Alsószentmártoni emlékkiállításon. A rendezvény megszervezésével és teljes körű lebonyolításával, a hang- és fénytechnika biztosításával Béni Gábor egyéni vállalkozót bíztuk meg. A rendezvényszervezés díja összesen 1.410.000 Ft lett, a hangtechnika biztosítása 320.000 Ft. A Tanac Néptáncgyűttes fellépési díja 450.000 Ft volt, amely összegből 350.000 Ft-ot a Baranya Megyei Horvát Önkormányzat finanszírozott a megkötött közreműködői együttműködési megállapodás keretében, a fennmaradó 100.000 Ft-ot önkormányzatunk fizette.

A X. Horvát Est költségvetése így összesen 1.830.000 Ft volt. Amennyiben a Bethlen Gábor Zrt. felé beadott NKUL-KP-1-2025/2-000180 azonosítószámú pályázat pozitív bírálatban részesül, a 600.000 Ft támogatást a X. Siklói Horvát Est költségeire fordítjuk. A pályázat jelenleg befogadás alatt van. Kérem, a beszámoló elfogadását!

A Siklói Horvát Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal meghozta következő határozatát:

24/2025. (V. 9.) SHÖ határozat:

A Siklói Horvát Önkormányzat képviselő-testülete a X. Siklói Horvát Estről szóló beszámolót elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: képviselő-testület

2. napirend

Döntés a Kanizsai Dorottya Általános Iskola tanévzáró eseményeinek támogatása

Tolnai Ágnes elnök: A Kanizsai Dorottya Általános Iskola horvát nemzetiségi nyelvoktató programja kapcsán érintett rendezvényeket támogatja önkormányzatunk, így a ballagás és évvégi ünnepség költségeit is. A rendezvényeken rendszerint fellépnek énekes, zenés, táncos műsorokkal horvát nemzetiségi tanulóink is. A két ünnepség hangtechnikai szolgáltatása a legnagyobb költség, 200.000 Ft. Javaslom a Kanizsai Dorottya Általános Iskola tanévvégi eseményeinek támogatását 200.000 Ft értékben. Aki egyetért, kézfeltartással jelezze.

A Siklósi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal meghozta következő határozatát:

25/2025. (V. 9.) SHÖ határozat:

A Siklósi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Kanizsai Dorottya Általános Iskola tanévvégi eseményeinek támogatására 200.000.- Ft-ot biztosít.

Határidő: 2025. május 31.

Felelős: képviselő-testület

3. napirend

Döntés a horvát nemzetiségi nyelvoktató tanulók évvégi jutalmazásáról

Tolnai Ágnes elnök: A Kanizsai Dorottya Általános Iskola horvát nemzetiségi nyelvoktató tanulóinak évvégi ünnepségen való jutalmazása elismerést jelent a diákok számára, segít a horvát nyelv tanulása iránti motiváció megtartásában. A tanulók számára 1500 Ft/fő értékben szeretnénk egy kis írószercsomagot összeállítani, a 20 tanuló számára összesen 30.000 Ft összegben. Ballagó horvát szakos tanulóinktól is szeretnénk elköszönni a ballagáson és megajándékozni őket, elismerve a horvát nyelv iránt való elköteleződésüket. Az ő jutalmazásuk 5000 Ft/fő értékű ajándékkal történne, a két tanuló számára összesen 10.000 Ft értékben. Kérem, támogassuk a horvát nemzetiségi és horvát szakkörös tanulók tanévvégi jutalmazását 40.000 Ft értékben. Aki egyetért, kézfeltartással jelezze.

A Siklósi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal meghozta következő határozatát:

26/2025. (V. 9.) SHÖ határozat:

A Siklósi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Kanizsai Dorottya Általános Iskola horvát nemzetiségi és horvát szakkörös tanulók tanévvégi jutalmazására 40.000 Ft-ot biztosít.

Határidő: 2025. május 31.

Felelős: képviselő-testület

4. napirend

Döntés a Horvát Nyelvi Kuckó tanévvégi ünnepsége költségeinek támogatásáról

Tolnai Ágnes elnök: A Kanizsai Dorottya Általános Iskolában a 2024/25-ös tanévben indítottuk el az 5. életévüket betöltött óvodások számára a Horvát Nyelvi Kuckó foglalkozásait a horvát

nyelvoktató program népszerűsítése érdekében. A program hatásosnak bizonyult, 10 beiratkozó elsős választotta a horvát nemzetiségi nyelvoktató programot. A foglalkozások lezárásaként szeretnénk egy kis ünnepséget tartani május 27-én az ovisok számára. Az utolsó foglalkozáson szeretnénk megajándékozni őket egy kis írószercsomaggal 1500 Ft értékben, 12 főre, összesen 18.000 Ft értékben. Valamint az egész éves kintartó munka meghálálásaként szeretnénk tortát rendelni számukra 15.000 Ft értékben. Kérem, támogassuk a Horvát Nyelvi Kuckó tanévzáró ünnepségének költségeit 33 ezer Ft értékben. Aki egyetért, kézfeltartással jelezze.

A Siklósi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal meghozta következő határozatát:

27/2025. (V. 9.) SHÖ határozat:

A Siklósi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Horvát Nyelvi Kuckó tanévzáró ünnepségének költségeire 33.000 Ft-ot biztosít.

Határidő: 2025. május 31.

Felelős: képviselő-testület

5. napirend

Az önkormányzat 2025. évi költségvetésének módosítása

Tolnai Ágnes elnök: Elkészült a 2025. évi költségvetés módosítása, melyet egyrészt a feladatalapú támogatás indokol, ami ebben az évben 1.498.120.- Ft, valamint belső átcsoportosítások váltak szükségessé a korábbi döntéseknek és megvalósult programoknak megfelelően.

A Siklósi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal meghozta következő határozatát:

28/2025. (V. 9.) SHÖ határozat:

A Siklósi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete a 2025. évi költségvetési előirányzat I. módosításáról szóló jelentést elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: képviselő-testület

6. napirend

Az önkormányzat 2024. évi költségvetési beszámolójának elfogadása

Tolnai Ágnes elnök: Önkormányzatunk a 2/2024. (I. 31.) számú határozatával fogadta el a 2024. évi költségvetését 2.431.621 Ft mérlegfőösszeggel, ez az év során 5.095.441 Ft-ra módosult. A bevétel 5.080.700 Ft volt, mely a működési, a feladatalapú és a pályázati támogatásból, valamint az előző évi pénzmaradványból tevődött össze. A kiadás 3.619.654 Ft volt. Dologi kiadás 3.333.944 Ft, ami az elnyert pályázatok lebonyolításához, az iskolai horvát nyelvi program segítéséhez és az önkormányzat működéséhez kapcsolódtak. A Miroslav Krleža Horvát Gimnáziumnak 150 ezer Ft átadott támogatás szerepel, ebből 100.000 Ft a 40. jubileum kapcsán

kiadott évkönyv költségeihez hozzájárulás, 50.000 Ft pedig az érettségiző diákok anyaországi tanulmányútjához nyújtott segítséget. Beruházás 120.120 Ft, mely egy nyomtató vásárlása a régi meghibásodott készülék helyére. A pénzmaradvány 1.461.046 Ft.

A Siklósi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal meghozta következő határozatát:

29/2025. (V. 9.) SHÖ határozat:

A Siklósi Horvát Önkormányzat az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, (továbbiakban Áht.) 91.§ (1) bekezdésében meghatározott jogkörben eljárva a Siklósi Horvát Önkormányzat 2024. évi zárszámadásáról az alábbi határozatot hozza.

I.

A Siklósi Horvát Önkormányzat a 2024. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadás bevételi, kiadási főösszegét, valamint pénzmaradványát

3.719.079 Ft költségvetési bevétellel
1.361.621 Ft finanszírozási bevétellel
3.619.654 Ft költségvetési kiadással
1.461.046 Ft maradvánnyal hagyja jóvá.

II.

Az önkormányzat 2024. évi költségvetésének végrehajtását részletesen a következők szerint állapítja meg:

- (1) A képviselő-testület az önkormányzat bevételeinek és kiadásainak költségvetési mérlegét az 1. melléklet szerint hagyja jóvá.
- (2) A képviselő-testület az önkormányzat összevont bevételeit, kiadásait a 2. mellékletben foglaltaknak megfelelően elfogadja.
- (3) A képviselő-testület az önkormányzat 2024. december 31-i állapot szerinti vagyonát 2.182.276 Ft-ban állapítja meg a 3. melléklet szerinti bontásban.
- (4) A képviselő-testület az önkormányzat eredmény-kimutatását a 4. melléklet szerint fogadja el.
- (5) A képviselő-testület az önkormányzat a költségvetési maradványát az 5. melléklet szerint fogadja el.
- (6) A képviselő-testület az önkormányzat a pénzeszköz-változást az 6. melléklet szerint fogadja el.

Határidő: azonnal

Felelős: Tolnai Ágnes elnök

7. napirend

Döntés a májusi rendezvényeken való részvételről

Dr. Bockovac Tímea elnökhelyettes: A mellékelt meghívók alapján május hónapban több jeles kulturális eseményre, évfordulóra várnak minket, melyek közül kiemelkedik a Horvát Szövetség tisztújító közgyűlésére és a Horvát Köztársaság Államiságának Napjára vonatkozó. Az előbbire Garán kerül sor 2025. május 11-én, az utóbbira Pécsen 2025. május 23-án. Ezen kívül javaslom részvételünket a pécsi Horvát Színház *Tóték és Prst* című előadásain és a pécsi August Šenoa Horvát Klub „Zrínyi Miklós élete képekben” című kiállításának megnyitóján.

Tolnai Ágnes elnök: Kérem, fogadjuk el a javaslatot!

A Siklói Horvát Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal meghozta következő határozatát:

30/2025. (V. 9.) SHÖ határozat:

A Siklói Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy részt vesz az Országos Horvát Szövetség sors közgyűlésén, és a májusban tartandó kulturális programokon melyek útiköltségére 30.000 forintot biztosít.

Határidő: 2025. május 31.

Felelős: képviselő-testület

Mivel több téma nem merült fel, az elnök minden jelenlévőnek megköszönte a részvételt, és az ülést 19.30 órakor berekesztette.

K. m. f.


Tolnai Ágnes
elnök




Dr. Bockovac Tímea
jegyzőkönyv-hitelesítő